

Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.



# NOTICE D'EMPLOI GEBRUIKSAANWIJZING BEDIENUNGSANLEITUNG

## 1. DESCRIPTION GENERALE

- A. Pinces
- B. Ecran digital :
- 1) Affichage de la température des plaques sélectionnée (130 à 210°C)
- 2) Durée d'utilisation
- 3) Indicateur de mise à disposition : « OK »
- C. Bouton +/- pour diminuer/augmenter la température

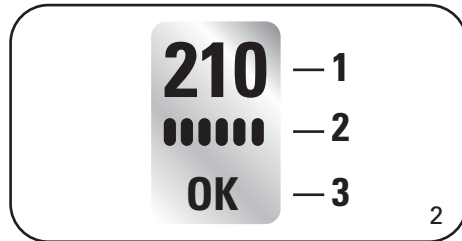
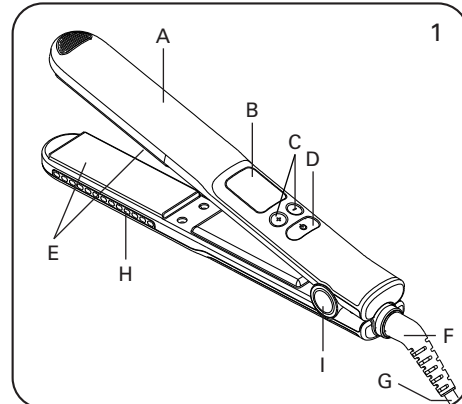
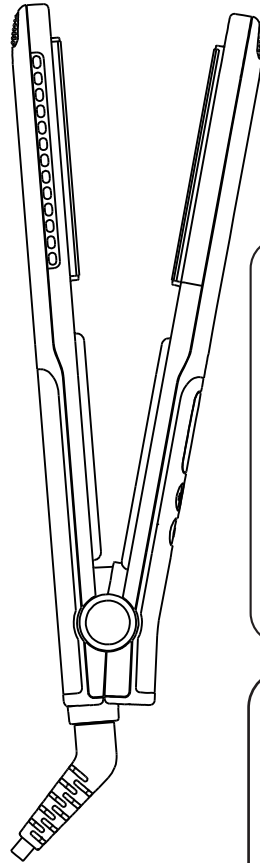
## 2. CONSEILS DE SECURITE

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation.
- Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
- Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.
- L'installation de l'appareil, et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
- **MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les



- D. Bouton marche/arrêt
- E. Plaques lissantes, revêtement « Ultrashine Nano Ceramic »
- F. Sortie de cordon rotative
- G. Cordon d'alimentation
- H. Système « IONIC » (selon modèle)
- I. Lock System (verrouillage et déverrouillage des pinces)

- capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si :
  - votre appareil est tombé,
  - s'il ne fonctionne pas normalement.
- L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.



## GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

## 3. MISE EN SERVICE

- Votre appareil monte en température très rapidement (seulement 60 secondes), celle-ci restant stable tout au long de l'utilisation.
- Branchez l'appareil.
- Pour ouvrir les pinces, appuyez sur le bouton "Lock System".
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes : la température 130 apparaît alors sur l'écran digital.
- Attendez environ 60 secondes : dès que le mot « OK » apparaît sur l'écran digital, l'appareil est prêt à l'emploi en position de température minimum (130°C).
- Sélectionnez la température idéale pour vos cheveux à l'aide des boutons +/- : appuyez sur le bouton - pour diminuer la température ou sur le bouton + pour l'augmenter.
- L'écran digital indique la température sélectionnée. Dès que l'appareil atteint la température demandée, le mot « OK » apparaît alors.
- Les barres s'affichant sur l'écran digital indiquent le temps d'utilisation restant. La durée totale est de 60 minutes, soit 6 barres. Une barre = 10 minutes.
- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes.
- Après utilisation, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le ranger.

## 4. UTILISATION

- Les cheveux doivent être démêlés, propres et secs (ou légèrement humidifiés).
- Ne pas utiliser l'appareil sur des cheveux synthétiques (perruques, rajouts...).
- Formez une petite mèche de quelques centimètres de largeur, peignez-la et placez-la entre les plaques. Serrez fermement les cheveux entre les plaques et faites glisser l'appareil lentement, de la racine à la pointe des cheveux.
- Si vos cheveux sont très épais ou frisés, vous pouvez optimiser le résultat en vaporisant d'eau les mèches avant le lissage.
- Le revêtement céramique des plaques protège vos cheveux contre les excès de température, grâce à une répartition uniforme de la chaleur.
- Attendre que les cheveux lissés soient refroidis avant de les coiffer.

## ASTUCES DU COIFFEUR

- Toujours commencer par lisser les mèches du dessous : travaillez d'abord la nuque, puis les côtés et terminer par le devant.
- Pour éviter des stries sur les longueurs, travaillez d'un mouvement souple et continu.
- Pour accentuer l'effet, vous pouvez appliquer une mousse coiffante avant de lisser.

## 5. ENTRETIEN

- ATTENTION ! : Toujours débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.
- Ne plongez jamais votre appareil dans l'eau.
- Pour nettoyer l'appareil : débranchez-le, passez un chiffon humide et séchez avec un chiffon sec.

## 6. PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT!

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ② Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.



1800111888/05-08



**SERVICE APRES-VENTE / CONSUMENTENSERVICE**  
 FRANCE  
 Des Centres-Service Agréés par Calor assurent notre service après-vente. Ils sont à votre disposition pour toute intervention sur nos produits sous garantie et hors garantie, la vente de nos accessoires et pièces détachées. Pour connaître la liste de ces Centres-Service ou pour tout autre renseignement, vous pouvez nous contacter : CALOR Service Agréé, 6220 Fleurus, Avenue de l'Espérance, 071 / 82.52.60 - Fax: 071 / 82.52.82  
 Service Consommateurs : CALOR S.A. BP 15 69131 ECULLY Cedex Internet : www.calor.fr  
 Si vous ne pouvez pas acquies les accessoires dont vous avez besoin dans votre point de vente habituel, vous pouvez, depuis la France, passer commande par internet.

**BELGIQUE BELGIE**  
 Des Centres-Service Agréés par CALOR assurent notre service après-vente. Ils sont à votre disposition pour toute intervention sur nos produits sous garantie et hors garantie, la vente de nos accessoires et pièces détachées. Pour connaître la liste de ces Centres-Service ou pour tout autre renseignement, vous pouvez nous contacter : CALOR Service Agréé, 6220 Fleurus, Avenue de l'Espérance, 071 / 82.52.60 - Fax: 071 / 82.52.82  
 Service Consommateurs : NEDELAND - GROUPE SEB NEDERLAND BV E-mail : cons.serv@nl.gropeoseb.com Internet : www.tefal.nl  
 Ze voor adres serviceijst in de verpakking

**CERTIFICAT DE GARANTIE / GARANTIEBEWIJS**  
 FRANCE  
 En plus de la garantie légale qui découle des articles 1641 et suivants du Code Civil, due en tout état de cause sur des défauts et vices cachés de l'appareil, Calor assure une garantie contractuelle de 1 an à partir de la date d'achat, sauf législation spécifique à votre pays. Cette garantie (pièces et main d'œuvre) ne couvre pas les bris par chute et choc, les détériorations provoquées par un emploi anormal, les erreurs de branchement, le non-respect des conditions d'utilisation prescrites dans la notice d'emploi ou les réparations ou vérifications effectuées par des personnes non qualifiées par Calor.  
 Pour être valable, ce bon de garantie doit être : 1- certifié par le vendeur (date et cachet) 2- joint à l'appareil en cas de réparation sous garantie  
 BELGIQUE BELGIE  
 Calor garande cet appareil contre tous défauts et vices cachés 1 an à partir de la date d'achat sauf législation spécifique à votre pays. Cette garantie (pièces et main d'œuvre) ne couvre pas les bris par chute et choc, les détériorations provoquées par un emploi anormal, les erreurs de branchement, le non-respect des conditions d'utilisation prescrites dans la notice d'emploi ou les réparations ou vérifications effectuées par des personnes non qualifiées par Calor.  
 Calor waarborgt dit apparaat tegen alle fouten en verborgen gebreken gedurende 1 jaar na datum van aankoop, uit gezonderd eventuele specifieke wetgeving in uw land. Deze garantie (onderdelen en arbeid) dekt niet de breuk door val of shock, beschadigingen veroorzaakt door abnormaal gebruik, vergissingen bij de elektrische aansluitingen, het niet naleven van de gebruiksaanwijzing en de herstellingen of het nazicht uitgevoerd door andere personen dan deze erkend door Calor.  
 Om geldig te zijn, moet dit garantiebewijs : 1- Voor waar verklaard worden door de verkoper (datum en stempel). 2- Bij het apparaat gevoegd worden in geval van herstelling onder waarborg.  
 Die Garantie von Calor gegen Schäden und versteckte Mängel für dieses Gerät gilt, wenn in Ihrem Land keine anders lautenden gesetzlichen Bestimmungen existieren. 1 Jahr nach dem Kaufdatum. Diese Garantie (Ersatzteile und Arbeit) greift nicht bei Beschädigungen durch Herunterfallen und Stöße sowie für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, falschen Anschluss oder die Nichterhaltung der in der Gebrauchsanweisung beschriebenen Nutzungsbedingungen sowie durch nicht von Calor qualifizierten Personen ausgeführte Reparaturen und Überprüfungen verursacht wurden.  
 Dieser Garantieschein ist nur gültig, wenn er: 1- vom Verkäufer bestätigt ist (Kaufdatum und Stempel) 2- bei Reparaturen unter Garantie dem Gerät beigelegt wird.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch aufmerksam durch.

**D**

## 1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

- A. Zangen  
B. Digitaldisplay:  
1) Zeigt die gewählte Temperatur der Glättplatten an (130 bis 210°C)  
2) Anwendungsdauer  
3) Verfügbarkeitsanzeige: « OK »  
C. +/- Knopf zum Absenken / Erhöhen der Temperatur  
D. Ein-/Ausschalter

- E. Glättplatten mit « Ultrashine Nano Ceramic » Beschichtung  
F. Rotierender Kabelausgang  
G. Stromkabel  
H. « IONIC » System (Antistatikfunktion) (je nach Model)  
I. Verriegelungs-System (Verriegeln und Öffnen der Zangen)

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch und beachten Sie diese genau.
- Eine unsachgemäße Bedienung entbindet CALOR von jeglicher Haftung und die Garantie erlischt.
- Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den anwendbaren Normen und Bestimmungen (Bestimmungen über Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit und Umweltschutz).
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (inbegriffen Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerät vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Versichern Sie sich, dass die Spannung Ihrer Elektroinstallation der Gerätespannung entspricht. Ein fehlerhafter Anschluss kann zu irreparablen Schäden führen und setzt die Garantie außer Kraft.
- Ihr Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch und nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen vorgesehen. Nicht bei Temperaturen unter 0°C und über 35°C benutzen.
- Ziehen Sie den Netzstecker nach jeder Benutzung und lassen Sie das Gerät vor jeder Reinigung abkühlen.
- Nicht mit scheuernden oder ätzenden Mitteln reinigen.
- Benutzen Sie Ihr Gerät nicht, wenn es nicht fehlerfrei funktioniert, gefallen ist oder sichtbare Schäden aufweist.

- Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden, muss durch den CALOR Kundendienst erfolgen.
- Das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen.
- Lassen Sie das Kabel niemals in die Nähe von, oder in Berührung mit den heißen Teilen des Gerätes, einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
- Lassen Sie das Kabel niemals herunterhängen und ziehen Sie niemals den Stecker am Kabel aus der Steckdose.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind. Um jegliche Gefahr zu vermeiden, lassen Sie diese Teile durch den CALOR Kundendienst austauschen.
- Verwenden Sie nie eine Verlängerungsschnur im Badezimmer.
- Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.
- Das Gerät wird bei Betrieb sehr heiß. Vorsicht: Verbrennungsgefahr.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen, wenn Sie barfuß sind oder in der Nähe von in mit Wasser gefüllten Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältnissen...
- Zum zusätzlichen Schutz ist es ratsam, den Stromkreis im Badezimmer mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit 30 mA Nennfehlerstrom auszustatten. Lassen Sie sich von ihrem Elektroinstallateur beraten.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist.



Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig voor het gebruik.

**NL**

## 1. ALGEMENE BESCHRIJVING

- A. Klemmen  
B. Digitaal display:  
1) Weergave van de geselecteerde temperatuur van de platen (130 tot 210°C)  
2) Gebruiksduur  
3) Controlelampje klaar-voor-gebruik: "Ok".  
C. +/- knop om de temperatuur te verlagen/verhogen

- D. Aan/uit-knop  
E. Platen voor gladstrijken, keramische coating "Ultrashine Nano Ceramic"  
F. Uitgang draaisnoer  
G. Netsnoer  
H. "IONIC"-systeem (afhankelijk van model)  
I. Lock System (vergrendeling en ontgrendeling van de klemmen)

## 2. VEILIGHEIDSAADVIEZEN

- Tijdens het gebruik worden de accessoires van het apparaat zeer heet. Contact met de huid voorkomt. Zorg dat het netsnoer nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.
- Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).
- Het apparaat moet uitgeschakeld worden: voor het reinigen en onderhoud, in geval van storingen tijdens het gebruik, zodra u het apparaat niet meer gebruikt, wanneer u afwezig bent, al is dat maar enkele ogenblikken.
- Controleer of de spanning van uw elektrische installatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan tot onherstelbare schade leiden die niet door de garantie gedekt wordt.
- Als extra beveiliging is het aanbevolen om het elektrische circuit van de stroomtoevoer naar de badkamer te voorzien van een aardlekschakelaar met een maximale lekstroom van 30mA. Vraag om advies aan uw installateur.
- Let op: nooit uw apparaat met natte handen of in de buurt van water in een badkuip, douche, wastafel of andere bak gebruiken...
- Wanneer het apparaat in de badkamer gebruikt wordt, haal dan na gebruik de stekker uit het stopcontact, want water in de buurt kan gevaar opleveren, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.



## GARANTIE :

Ihr Gerät ist nur für den privaten Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht zu beruflichen Zwecken verwendet werden. Bei einer unsachgemäßer Verwendung verliert die Garantie ihre Gültigkeit und entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.

## 3. INBETRIEBNAHME

- Ihr Gerät wird sehr schnell heiß (in nur 60 Sekunden) und die Temperatur bleibt dann während der gesamten Anwendung stabil.
- Schließen Sie das Gerät an.
  - Drücken Sie zum Öffnen der Zangen den « Verriegelungs- » Knopf.
  - Drücken Sie 2 Sekunden lang den Ein-/Ausschalter: auf dem Digitaldisplay erscheint die Temperatur 130.
  - Lassen Sie etwa 60 Sekunden verstreichen: sobald das Wort « OK » auf dem Digitaldisplay angezeigt wird, ist das Gerät betriebsbereit bei Mindesttemperatur (130°C).
  - Stellen Sie mit Hilfe der +/- Knöpfe die für Ihr Haar optimal geeignete Temperatur ein: drücken Sie den - Knopf, um die Temperatur zu senken oder den + Knopf, um sie zu erhöhen.
- Die eingestellte Temperatur erscheint auf dem Digitaldisplay. Sobald das Gerät die gewünschte Temperatur erreicht hat, wird das Wort « OK » angezeigt.
- Das Gerät schaltet nach 60 Minuten Anwendung automatisch ab. Auf dem Digitaldisplay erscheinen Balken, die die verbleibende Anwendungszeit anzeigen. Insgesamt werden max. 6 Balken angezeigt, was einer Anwendung von 60 Minuten entspricht (ein Strich = 10 Minuten).
- Drücken Sie zum Ausschalten des Geräts 2 Sekunden auf den Ein-/Ausschalter.
  - Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts nach der Benutzung und lassen Sie es vollständig auskühlen, bevor Sie es wegräumen.

## 4. VERWENDUNG

- Die Haare müssen ausgekämmt, sauber und trocken sein (oder leicht angefeuchtet).
- Das Gerät nicht an synthetischen Haaren (Perücken, Haarteilen, usw.) verwenden.
  - Bilden Sie eine wenige Zentimeter breite Strähne, kämmen Sie diese durch und legen Sie diese zwischen die Platten. Klemmen Sie die Haare fest zwischen die Platten und lassen Sie das Gerät langsam vom Haaransatz bis zu den Haarspitzen gleiten.
  - Wenn Sie sehr dickes oder stark gelocktes Haar haben, erzielen Sie ein besseres Ergebnis, wenn sie die Strähnen vor dem Glätten mit Wasser besprühen.
  - Die Keramikbeschichtung der Platten schützt Ihre Haar gegen zu hohe Temperaturen, in dem die Hitze gleichmäßig verteilt wird.
  - Warten Sie mit dem Kämmen, bis die geglätteten Haare abgekühlt sind.

## TIPPS VOM FRISÖR

- Beginnen Sie das Glätten immer mit den unteren Strähnen: zuerst am Nacken, dann an den Seiten und zuletzt die vorderen Haare.
- Um Rillen und Streifen zu vermeiden, sollten Sie auf weiche und durchgehende Bewegungen achten.
- Die Wirkung wird verstärkt, wenn Sie vor dem Glätten entsprechende Pflegeprodukte auftragen.

## 5. WARTUNG

- ACHTUNG ! Das Gerät vor dem Reinigen immer ausstecken und abkühlen lassen.**
- Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser.
  - Reinigung des Geräts: Das Gerät ausstecken, mit einem feuchten Lappen säubern und mit einem trockenen Lappen trocknen.

## 6. DENKEN SIE AN DEN SCHUTZ DER UMWELT!

- ① Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- ② Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.



## GARANTIE

Uw apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet bedrijfsmatig gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een onjuist gebruik.

## 3. VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Uw apparaat wordt zeer snel warm (in slechts 60 seconden) en deze temperatuur blijft constant gedurende het gehele gebruik.
- Steek de stekker in het stopcontact.
  - Druk voor het openen van de klemmen op de knop "Lock System".
  - Houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt: de temperatuur 130 verschijnt dan op het digitale display.
  - Ongeveer 60 seconden wachten: zodra het woord "OK" op het digitale display verschijnt, is het apparaat klaar voor gebruik op de minimum temperatuur (130°C).
  - Selecteer de ideale temperatuur voor uw haar met behulp van de +/- knoppen: druk op de - knop om de temperatuur te verlagen of op de + knop om deze te verhogen.
- Het digitale display geeft de geselecteerde temperatuur aan. Zodra het apparaat de gevraagde temperatuur bereikt heeft, verschijnt het woord "OK".
- De staafjes op het digitale display geven de resterende gebruikstijd aan. De totale tijdsduur is 60 minuten, ofwel 6 staafjes. Eén staafje = 10 minuten.
- Houd voor het uitschakelen van het apparaat de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt.
  - Haal na gebruik de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt.

## 4. GEBRUIK

- Uw haar moet schoon en droog zijn (of licht vochtig) en zonder klitten.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden bij synthetisch haar (pruiken, extensions...)
  - Neem een lok haar van een paar centimeter breed, kam deze en plaats deze tussen de plaatjes. Klem het haar stevig tussen de plaatjes en laat het apparaat langzaam van de wortel tot de punt van het haar glijden.
  - Als uw haar erg dik of gekruld is, kunt u het resultaat verbeteren door water op de lokken haar te sproeien voordat u het gladstrijkt.
  - De keramische bedekking van de plaatjes beschermt uw haar tegen te hoge temperatuur, dankzij een gelijkmatige verdeling van de warmte.
  - Wachten tot het gladgestreken haar is afgekoeld voordat u het afwerkt.

## TIPS VAN DE KAPPER

- Altijd beginnen met gladstrijken van de onderste lokken haar, dan de zijanten en eindigen met de voorkant.
- Om strepen te vermijden over de lengten moet u werken in een soepele en constante beweging.
- Om het effect te versterken kunt u een styling foam gebruiken voor het gladstrijken.

## 5. ONDERHOUD

**OPGELET ! Altijd de stekker uit het stopcontact halen en het apparaat af laten koelen voordat u het reinigt.**

- Het apparaat nooit in water onderdompelen.
- Voor het reinigen van het apparaat : stekker uit het stopcontact halen, een vochtige doek gebruiken om de platen schoon te maken, en daarna drogen met een droge doek.

## 6. WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!

- ① Uw apparaat bevat talrijke materialen die geschikt zijn voor hergebruik of recycling.
- ② Lever het in bij een milieustation of bij een erkend servicecentrum voor de juiste verwerking hiervan.

